# Introducción

El TB-03 es un módulo de sonido que utiliza tecnología punta de modelado para imitar con total fidelidad el modelo Roland TB-303 de 1982. Tiene un tamaño compacto, puede funcionar alimentado por pilas e incluye un pequeño altavoz. Así, podrá disfrutar de todo el sonido del sintetizador TB-303 en cualquier lugar. TB-03 puede funcionar con pilas o alimentado a través del bus USB. Si va a usar pilas, coloque cuatro pilas

AA y asegúrese de que sus polos están orientados correctamente. La incorrecta manipulación de las pilas puede provocar riesgo de explosión y fugas de líquido. Asegúrese de cumplir todas las instrucciones relativas a las pilas enumeradas en "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD").

Al dar la vuelta a la unidad, tenga cuidado de proteger los botones y mandos para que no sufran ningún daño. Asimismo, manipule la unidad con cuidado y no deje que se le caiga. Cuando las pilas estén casi agotadas, el indicador "b Ł L o" de la pantalla parpadea. En tal caso,

### Uso del TB-03 junto con la Boutique Dock DK-01 (accesorio)

→ Para obtener información sobre la instalación, la desinstalación y el ajuste del ángulo, consulte el manual

Tocar TB-03 a través de MIDI o USB TB-03 también se puede tocar a través de MIDI o USB. Para obtener más información, consulte "Conexión de

Conexión del equipo
* Para evitar que el equipo deje de funcionar correctamente o que sufra algún daño, baje siempre el volum y apague todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.
TRIGGER CV GATE

A Puerto micro USB (←←)

Utilice un cable USB 2.0 común (A-microB) para conectar este puerto a Puede utilizar este puerto para transferir datos de audio USB y MIDI USB. Debe instalar el controlador USB cuando vaya a conectar TB-03 a su ordenador. Descargue el controlado USB del sitio web de Roland. Para más información, consulte el archivo Readme.htm incluido en la descarga.

http://www.roland.com/support/
 No utilice un cable micro USB diseñado únicamente para cargar dispositivos. Los cables de carga no

MIDI OUT

Dispositivo MIDI

Bass Line

\$ | 0 \$ | -# | **2** 

20 22 23 23

# B Mando [VOLUME]

**C**onector PHONES Conecte aquí los auriculares (se venden por separado).

Oconector OUTPUT Conecte aquí un amplificador o altavoces monitores

Conector MIX IN Es el conector de entrada del audio. El sonido del dispositivo conectado

se emite a través del conector OUTPUT y el conector PHONES. Conectores MIDI

Puede sincronizar el TB-03 con otro dispositivo MIDI conectándolo por medio de un cable MIDI común.

G Conector TRIGGER IN \*1 Puede utilizar un cable con miniclavija (mono) para conectar un dispositivo equipado con un conector TRIGGER OUT (como el módulo TR-09). Si inserta una clavija en este conector, el TB-03 se desconecta de su reloj interno,

Conector CV OUTPUT \*1 Puede utilizar un cable con miniclavija (mono) para conectar un sintetizador analógico equipado con conectores de entrada CV/GATE. El tono que del TB-03 sale a través de este conector sin cambios. Este tono se emite en el rango de -1 V a +7 V y

por lo que sus pasos avanzarán cada vez reciba un pulso de disparo a través del conector.

admite OCT/V (no admite Hz/V). **●** Conector GATE OUTPUT \*1 Este conector emite señales de activación/desactivación de notas. Durante la activación de la nota, se emite

\*1 No utilice un cable con "miniclavija estéreo"; no funcionará correctamente

Encendido de la unidad

## Interruptor [POWER]

Reproducción/edición de pistas

Reproducción de pistas

Selección del modo TRACK PLAY

La pantalla muestra el número de compás.

Reproducción de pistas en secuencia

Funciones en Track Mode

para especificar el número de compás.

[100] → [1]

compás los botones numéricos Pantalla \*1

• Las posiciones 10 y 100 está iluminadas, y la posición 1 parpadea

iluminado e intermitente van alternando en cada pulso.

botón  ${}^{f 3}$ [TEMPO] para que el tempo aparezca durante tres segundos.

Indicación D.C. (Da Capo/último compás)

Cuando la reproducción llega al final del compás definido

como D.C., la reproducción regresa al primer compás de la

Se muestra el número del compás especificado como D.C.

¿Qué son las indicaciones D.S. (Dal Segno) y 🎖 (Segno)?

Si pulsa el botón 🕰 [D.S.] (Dal Segno) durante la reproducción, esta saltará al compás especificado con el signo (Segno).

Se muestra el número del compás especificado como 🖇 (Segno).

1. Mantenga presionado el botón [FUNCTION] y pulse el botón

1. Mantenga presionado el botón ರ [FUNCTION] y pulse el botón 🤀 [D.C.].

ষ্টাndicación (Segno)

Mientras aparece el tempo, puede usar el mando 🍑 [VALUE] para ajustar el tempo.

Ajuste de ejemplo

debajo del punto decimal

¿Qué es D.C. (Da Capo)?

**ॐ**[ ※ ] (Segno).

Es posible organizar patrones para crear una pista para una canción.

1. Gire el mando @[MODE] para ajustarlo a "TRACK PLAY".

1. Use el mando (1-7).

1. Utilice el botón [BAR RESET] para volver al compás 1.

2. Pulse el botón [RUN/STOP] para reproducir/detener una pista.

1. Gire el mando 10 [VALUE] para especificar el número de compás.

Utilización del botón [FUNCTION] para recuperar un número de compás

Puede utilizar las siguientes funciones en el modo de reproducción o escritura de pistas.

[100] → [3] → [1] **Iluminado:** [100], [3], **intermitente:** [1]

\*1 Al pulsar el botón [FUNCTION], el estado iluminado o intermitente de los botones numéricos indica el

Si el número de compás está formado por varios dígitos iguales, por ejemplo 55 o 33, los estados

**Configuración del tempo** En el modo de escritura/reproducción de pistas, la pantalla muestra el número de compás, pero puede pulsar el

Mientras aparece el tempo, puede pulsar el botón f B[TEMPO] para ver los dos dígitos del valor del tempo por

Ajuste del shuffle

→ Consulte "Reproducción de un patrón" –"Ajuste del shuffle".

Visualización del ajuste de transposición
Independientemente de si está reproduciendo una pista o esta está parada, al pulsar el botón (PITCH MODE)

e ilumina un botón del  $oldsymbol{9}$ teclado para indicar el ajuste de transposición del compás actual.

Iluminado: [100], intermitente: [1

### Apaga y enciende la unidad

Una vez realizadas las conexiones correctamente, asegúrese de **encender primero el módulo de sonido** TB-03 y, a continuación, el sistema conectado. Si no enciende los equipos en el orden adecuado, podrían producirse deficiencias en el funcionamiento o daños. Para apagar la unidad, apague primero el sistema conectado y, a continuación, TB-03.

Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamie

Selección de pistas

Reproducción de pistas

Si utiliza el mando (TRACK) para seleccionar una pista (1–7) mientras se está reproduciendo, una vez

reproducido el último compás de la pista actual (compás D.C.) comenzará a reproducirse la siguiente pista.

Recuperación de un número de compás

1. Mantenga presionado el botón 🎔 [FUNCTION] y utilice los botones numéricos ([1]–[9], [0], [100], [200])

2 3 4 5 6 7 0 0 0 8 9 0



Ajuste del sonido		
Controlador	Explicación	
1 Conmutador [WAVEFORM]	N: onda de sierra, ПП: onda cuadrada	
2 Mando [TUNING]	Afinación	
3 Mando [CUT OFF FREQ]	Corte de filtro (brillo del sonido)	
4 Mando [RESONANCE]	Resonancia de filtro (carácter distintivo)	
Mando [ENV MOD]	Modulación de envolvente (cambio tonal)	
6 Mando [DECAY]	Descenso (duración del sonido)	
7 Mando [ACCENT]	Nivel de los acentos introducidos en el patrón	
8 Mando [OVERDRIVE]	Ajusta la saturación. Si gira este mando totalmente a la izquierda, se desactiva. El tipo de saturación puede seleccionarse en los ajustes del sistema.	
Mando DELAY [TIME]/ [FEEDBACK]	Establece el tiempo de retardo y el acople. Si gira el mando [FEEDBACK] totalmente a la izquierda, se desactiva. El tipo de retardo puede seleccionarse en los ajustes del sistema. * Cuando está seleccionada la reverberación, estos mandos ajustan el "tiempo de reverberación" y si el sonido es "seco/húmedo". Si gira el mando [FEEDBACK] totalmente a la izquierda, se desactiva.	

# Reproducción de un patrón

#### ¿Qué son los patrones y las pistas?

Un "patrón" es un dato de interpretación que divide un compás en 16 pasos. El TB-03 tiene 96 "patrones" y siete "pistas" en las que organizar estos patrone

Selección del modo PATTERN PLAY

1. Gire el mando P[MODE] para ajustarlo a "PATTERN PLAY".

Selección de un patrón

1. Utilice el mando  $oldsymbol{\Phi}$ [PATT. GROUP] para seleccionar un grupo de patrones El grupo de patrones "I" se selecciona independientemente de si elige los

2. Utilice los botones PATT. SECTION [A][B] para seleccionar una sección

de patrones (A, B, C). Puede pulsar los botones [A] y [B] simultáneamente para seleccionar C ([A] y [B] se iluminan).

3. Utilice los botones PATTERN [1]–[8] para seleccionar un patrón. Reproducción de patrones en secuencia

Al seleccionar un patrón, puede elegir varios patrones pulsando dos botones al mismo tiempo. Los patrones seleccionados se reproducirán en secuencia. El patrón que se esté reproduciendo en ese

Reproducción de un patrón

1. Pulse el botón ©[RUN/STOP] para reproducir/detener un patrón.

Transposición de patrones

1. Mantenga presionado el botón <sup>®</sup>[PITCH MODE] y pulse el botón del <sup>®</sup>teclado.

Configuración del tempo
En el modo de reproducción de patrones, la pantalla muestra el tempo. Puede pulsar el botón 😉 [TEMPO] para ver los dos dígitos del valor del tempo por debajo del punto decimal. Puede usar el mando [VALUE] para ajustar el tempo.

Ajuste del shuffle

Escritura de pistas

2, el grupo de patrones es "l".

2. Pulse el botón (IRUN/STOP).

**4.** Pulse el botón (WRITE/NEXT).

Correcciones

3. Pulse el botón [RUN/STOP].

Introducción de D.C. (Da Capo)

Introducción de 🖇 (Segno)

6. Pulse el botón [RUN/STOP].

Puede insertar patrones en la pista.

4. Pulse el botón (RUN/STOP).

6. Pulse el botón [WRITE/NEXT].

7. Pulse el botón 16 [RUN/STOP].

Eliminación

Inserción

los datos.

seleccionar el patrón.

6. Seleccione el patrón del último compás.

Selección del modo TRACK WRITE

La pantalla muestra el número de compás.

1. Gire el mando @[MODE] para ajustarlo a "TRACK WRITE".

1. Use el mando  $\mathbf{0}$ [TRACK] para seleccionar una pista (1-7).

El grupo de patrones que puede escribirse en una pista

1. Utilice el botón (BAR RESET) para volver al compás 1.

patrón que se introducirá en el compás 1.

19 teclado para especificar la clave de transposición.

5. Repita los pasos 3-4 para introducir todos los compases hasta el penúltimo

7. Pulse el botón [D.C.] y, a continuación, pulse el botón [WRITE/NEXT].

Pulse el botón [D.C.] para introducir D.C. (Da Capo) en el compás actual

Pulse el botón 🤒 [ & ] (Segno) para introducir un signo (Segno) en el compás actual.

3. Mantenga presionado el botón 🎔 [FUNCTION] y pulse el botón 👽 [DELETE] (C#).

Ejemplo: si selecciona el compás 4, el patrón se inserta entre los compases 3 y 4.

**5.** Utilice los botones PATT. SECTION [A][B] y los botones PATTERN [1]–[8] para seleccionar el

3. Mantenga presionado el botón 🍎 [FUNCTION] y pulse el botón 🍑 [INS] (D#).

8. Pulse el botón [RUN/STOP] para salir de la escritura de pistas.

Si ha introducido algún dato sin guerer, siga estos pasos para corregirlo.

1. Gire el mando @[MODE] para ajustarlo a "TRACK WRITE".

Aquí se explica cómo eliminar un compás de los patrones en la

1. Gire el mando [MODE] para ajustarlo a "TRACK WRITE".

compás", vaya al compás que desee eliminar

1. Gire el mando @[MODE] para ajustarlo a "TRACK

2. Tal v como se describe en "Recuperación de un número

de compás", vaya al compás en el que desee insertar

2. Tal y como se describe en "Recuperación de un número de

El patrón se introduce y pasa al segundo compás.

El grupo de patrones que puede escribirse en una pista es el grupo seleccionado con el mando [TRACK]. Por ejemplo, en el caso de las pistas 1 y

Si mantienen presionado el botón **1**[TEMPO], aparece el valor de shuffle. Puede ajustar el valor de shuffle manteniendo presionado el botón [ITEMPO] y girando el mando [1]

Cambio temporal del número de pasos en un patrón Mantenga presionado el botón ॄ [TIME MODE] y gire el mando ♠ [VALUE] para cambiar el número de pasos

Este cambio del número de pasos del patrón es temporal, no se guarda. Si desea guardar el cambio, cambie el número de pasos en el modo de "escritura de patrones".

¿Qué es un "paso"? Cada patrón se divide en 16 posiciones denominadas "pasos". Cada paso dura una semicorchea 🖒.

Selección de pistas

Escritura de pistas

Durante la escritura de una pista, esta se reproduce en bucle. El patrón que se está reproduciendo en ese

Si desea escribir con transposición, mantenga presionado el botón 📵 [PITCH MODE] y pulse un botón del

3. Utilice los botones PATT. SECTION [A][B] y los botones PATTERN [1]–[8] para seleccionar el

2. Recupere el número de compás según lo descrito en "Recuperación de un número de compás".

4. Utilice los botones PATTERN [1]–[8] para volver a

TRACK PATT, GRO

1-12

6-111

7 —IV

## Escritura de patrones (modo original del TB-303)

Modo original y modo de grabación de pasos

El TB-03 cuenta con dos modos de escritura de patrones El "modo original" reproduce la operación de escritura de patrones del TB-303, mientras que el "modo de grabación de pasos" es una novedad del TB-03. Puede utilizar el ajuste del sistema "Step Recording Mode"

# Selección del modo PATTERN WRITE

1. Gire el mando @[MODE] para ajustarlo a "PATTERN WRITE".

Selección de un patrón → Consulte "Reproducción de un patrón" – "Selección de un patrón

Configuración del tempo En el modo de escritura de patrones, la pantalla muestra el número de paso, pero puede pulsar el botón 😉 [TEMPO] para que el tempo aparezca durante tres segundos.

Mientras aparece el tempo, puede pulsar el botón [1] [TEMPO] para ver los dos dígitos del valor del tempo po

debajo del punto decimal Mientras aparece el tempo, puede usar el mando [VALUE] para ajustar el tempo.

Ajuste del shuffle

→ Consulte "Reproducción de un patrón"—"Ajuste del shuffle"

Borrado de un patrón 1. Mantenga presionado el botón PATTERN [1]–[8] que desee borrar y pulse el botón [PATTERN]

Para utilizar un tresillo [FUNCTION] y pulsa el botón  $2[[L_3]]$ , podrá introducir un tresillo (cada paso será un tresillo de corchea).

Cambio del número de pasos en un patrón

1. Mantenga presionado el botón [FUNCTION] y pulse el botón 2 [STEP] el número de veces que desee Ejemplo: si desea que haya ocho pasos, pulse el botón ocho veces. La pantalla muestra el número de pasos.

\* También puede cambiar el número de pasos del patrón manteniendo presionado el botón 20[TIME MODE] y girando el mando **1**[VALUE] (1–16).

Introducción de tonos En el modo original del TB-303, las notas de un patrón se introducen mediante operaciones diferentes para

ecificar el tono y el tiempo. Primero se introducen los tonos. 1. Pulse el botón <sup>1</sup> [PITCH MODE] para que se ilumine. Ahora está en el modo de introducción de tonos

II- 3 4 5 (III) 2. Use los botones del Uteclado para introducir los tonos. Ejemplo: en el caso de las siguientes notas, introduzca los tonos en el orden "C, C, D#, C..."

La pantalla muestra un número (1, 2, 3...) en el orden de las notas introducidas; puede utilizar el mando 14 [VALUE] para seleccionar un número.

G F D#

3. Pulse el botón **()**[FUNCTION]. Introducción de tonos una octava por encima o por debajo

Puede subir o bajar una octava pulsando (o manteniendo presionado) 22[TRANSPOSE UP] o 23 [TRANSPOSE DOWN] y, a continuación, pulsando el botón del teclado (iluminado: ± 1 octava,

Comprobación de tonos 1. Pulse el botón <sup>18</sup>[PITCH MODE] para que se ilumine.

2. Pulse el botón [TAP] para comprobar el tono de cada nota.

C C D C

3. Pulse el botón **(FUNCTION)**.

Si los tonos no se introdujeron como quería, vuelva a introducirlos comenzando por el paso 1 de

"Introducción de tonos". \* Tenga en cuenta que al volver a introducir los pasos, perderá los acentos y las ligaduras de expresión Introducción de tiempos

1. Pulse el botón @[TIME MODE] para que se ilumine.

7-(-IV)

Ahora está en el modo de introducción de tiempos

2. Utilice los botones de selección de notas  $([\bullet](nota), [2]([\circ](ligadura))$  y  $[\bullet]([\circ](ligadura))$ 

**Eiemplo:** en el caso de las siguientes notas, introduzca "●. ○. ●. ○..." en ese order 0000000000

La pantalla muestra el número de paso; puede utilizar el mando 49 [VALUE] para seleccionar un paso Cuando haya terminado de introducir todos los pasos (de forma predeterminada, 16 pasos), el botón 20 [TIME MODE] se oscurece.

1. Pulse el botón [TIME MODE] para que se ilumine.

2. Pulse el botón [TAP] para comprobar los datos de cada nota.

3. Pulse el botón (FUNCTION).

\* También puede comprobar los datos pulsando el botón 16 [RUN/STOP] para reproducir/detener el patrón. Si las notas no se introdujeron como quería, vuelva a introducirlas comenzando por el paso 1 de

# Introducción de acentos y ligaduras de expresión

1. Pulse el botón [PITCH MODE] para que se ilumine.

2. Pulse el botón [TAP] para comprobar cada nota. Si desea añadir un acento, mantenga presionado el botón 🍪 [TAP] y pulse el botón 🥸 [ACCENT].

Si desea añadir una ligadura de expresión, mantenga presionado el botón 🏖 [TAP] y pulse el botón 🏖 [SLIDE]. 3. Pulse el botón (FUNCTION).

## Escritura por pulsos (introducción de tiempos en tiempo real)

Antes de continuar, lleve a cabo todos los pasos de "Introducción de tonos 1. Pulse el botón (FUNCTION).

2. Pulse el botón <sup>1</sup>[RUN/STOP].

3. Pulse el botón [PATTERN CLEAR]. 4. De acuerdo con el sonido del metrónomo, pulse el botón [TAP] en los momentos en que desee

\* TIE: 19([1]-[8]) + 26[TAP] Cuando haya terminado de introducir el primer compás, el metrónomo se detiene y el patrón se reproduce

Si los tiempos no se introdujeron como quería, repita el procedimiento comenzando por el paso 3. Escritura de patrones (modo de grabación de pasos)

Este es el modo de grabación de pasos recientemente añadido en el TB-03. Podrá introducir notas, silencios, acentos y ligaduras de articulación y expresión mientras aparece el número de paso en la pantalla

Selección del "modo de grabación de pasos" en los ajustes del sistema

**1.** Mantenga presionado el botón  $\Phi$ [FUNCTION] y gire el mando  $\Phi$ [VALUE] para seleccionar " $\Pi \circ dE$ ".

2. Suelte el botón **(FUNCTION)**.

3. Utilice el mando 4 [VALUE] para seleccionar "5 \( \mathcal{E} \, \mathcal{P} \)". 4. Pulse el botón [FUNCTION].

Selección del modo PATTERN WRITE

1. Gire el mando [MODE] para ajustarlo a "PATTERN WRITE".

Selección de un patrón

→ Consulte "Reproducción de un patrón" - "Selección de un patrón"

Borrado de un patrón 1. Mantenga presionado el botón PATTERN [1]–[8] que desee borrar y pulse el botón [PATTERN

Grabación de pasos 1. Pulse el botón <sup>1</sup> [PITCH MODE] para que se ilumine.

Ahora está en el modo de grabación de pasos. 2. Utilice los botones y el mando [VALUE] para introducir datos de interpretación en los pasos. La pantalla muestra el número del paso actual (1-16). También puede utilizar el mando oldot [VALUE] para ir

\* Durante la grabación de pasos también puede reproducir el patrón pulsando el botón [RUN/STOP] Controlador Explicación 14 Mando [VALUE] Desplazamiento entre pasos Introduce una nota y pasa al siguiente paso. Botones del teclado a Botón [DOWN] Sube/baja una octava. Iluminado: ± 1 octava 22 Botón [UP]

Intermitente: + 2 octavas

Introduce o borra una ligadura de expresión (el paso no

- [ هر ٥ | ه 4 0 este botón, los botones Botón [TIME MODE] iluminados muestran la nota, la igadura y el silencio. Botón [TIME MODE] + 22[UP] Introduce una ligadura y pasa al siguiente paso Botón [TIME MODE] + 23[ACCENT] Introduce un silencio y pasa al siguiente paso. Botón [ACCENT] Introduce o borra un acento (el paso no avanza)

**3.** Para salir de la grabación de pasos, pulse el botón  ${f v}$  [FUNCTION].

\* Para obtener información sobre las siguientes operaciones, consulte "Escritura de patrones (modo original

 Utilización de tresillo: Cambio del número de pasos en el patrón

24 Botón [SLIDE]

Ajustes del sistema

1. Mantenga presionado el botón 🏵 [FUNCTION] y gire el mando 🛂 [VALUE] para Al soltar el botón **1**[FUNCTION], el parámetro queda finalizado y se muestra el valor.

2. Use el mando 4 [VALUE] para ajustar el valor. 3. Pulse el botón 🕡 [FUNCTION] para salir de los ajustes del sistema.

Pantalla Parámetro Valor Explicación 1–15, DFF Especifica el canal de transmisión/recepción MIDI. MIDI Channel Si el reloj MIDI está entrando por el conector MIDI IN o el puerto USB, el tempo de la TB-03 se sincronizará automáticamente con el reloj MIDI (predeterminado). Si el reloj MIDI entra simultáneamente desde el conector MIDI IN y el puerto USB, el puerto USB tendrá prioridad. **MIDI Clock** 54nE El TB-03 funciona al tempo especificado en la propia unidad. Elija el ajuste "Int" si no desea sincronizar con un dispositivo externo ' d ' Sincroniza con el reloj MIDI del conector MIDI IN. Sincroniza con el reloj MIDI del puerto USB.

*U*5Ь Especifica si los datos recibidos desde el conector MIDI IN se retransmitirán desde el conector MIDI OUT (On: predeterminado) no se 0FF,0n Soft Thru Ehru retransmitirán (OFF). La unidad no se apaga automáticamente. La unidad se apaga automáticamente cuando han transcurrido 30 minutos (ajuste predeterminado). ROFF Auto Off El apagado automático no tendrá lugar mientras haya una unidad

Especifica el tiempo hasta que se muestra el LED DEMO (valor / (min) aeno LED Demo predeterminado: 3). (min) Este es el modo original, que reproduce la operación de escritura de patrones del TB-303 (ajuste predeterminado). Se trata un concepto exclusivo en el que el tono y los tiempos se introducen en procesos independientes y que precisa de práctica para poder introducir la frase deseada. Aunque este modo hace necesarias ciertas operaciones compleias, puede dar como resultado unas frases

NodE fantásticas por casualidad, así que no dude en usarlo. Este es el modo de grabación de pasos, recientemente añadido en el TB-03. Permite introducir notas mientras se ve el número de paso en la pantalla. En comparación con el modo original, resulta más sencillo introducir las frases que tenemos en mente. Recomendamos que los principiantes comiencen por aprender este método. Es el sonido saturado de ganancia alta del BOSS OD-2. Overdrive Ofrece un sonido de distorsión básica y tradicional. Oδ Produce un sonido de distorsión tanto con la suavidad de saturación como con una distorsión profunda.

Eco de cinta

Restablecimiento de los ajustes de fábrica (Factory Reset)

2. Pulse el botón [TAP] para llevar a cabo el restablecimiento de fábrica.

3. Cuando parpadeen todos los botones, apague el módulo TB-03 y vuelva a encenderlo

1. Conecte su ordenador al puerto USB de TB-03 con un cable USB. 2. Mientras mantiene pulsado el botón [RUN/STOP], encienda la unidad.

3. Abra la unidad "TB-03" en el ordenador.

5. Una vez finalizado el proceso de copia, extraiga la unidad USB y luego desconecte el cable USB.

Arrastre el icono "TB-03" hasta el icono de la Papelera del Dock. 6. Apague el módulo TB-03.

1. Como se explica en los pasos 1–3 del procedimiento de "Copia de seguridad", abra la unidad "TB-03" en

2. Copie los archivos de copia de seguridad de TB-03 en la carpeta "BACKUP" de la unidad "TB-03". 3. Una vez finalizado el proceso de copia, extraiga la unidad USB y luego pulse el botón 🔯 [TAP].

4. Cuando los indicadores LED hayan dejado de parpadear por completo, apague la unidad.

Este documento explica las especificaciones del producto en el momento de su publicación. Para obtener

Especificaciones principales de Roland TB-03: Bass Line

Boutique Dock; DK-01, manual del usuario, DK-01 manual del usuario, folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD", pila alcalina (AA, LR6) x 4

Consumo eléctrico 500 mA (alimentación a través de bus USB) 308 (ancho) x 130 (fondo) x 52 (alto) mm 940 g (pilas incluidas, sin Boutique Dock)

Pila recargable Ni-MH (AA, HR6) x 4, pila alcalina (AA, LR6) x 4, alimentación a través de

d. 上 보 P Delay Type Retardo digital Reverberación El tiempo de retardo se sincroniza con el tempo (valor predeterminado:

Aquí se explica cómo se restablece el módulo TB-03 a su estado de configuración de fábrica 1. Mientras mantiene pulsado el botón  $oldsymbol{\Theta}$ [2], encienda la unidad. El botón 🍪 [TAP] parpadea. lecide cancelar el restablecimiento de fábrica, apaque la unidad

Copia de seguridad/restauración de datos

Copia de seguridad

Los archivos de copia de seguridad se encuentran en la carpeta "BACKUP" de la unidad "TB-03". 4. Copie los archivos de copia de seguridad en su ordenado

Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono "TB-03" de "Equipo" y ejecute "Expulsar". Sistemas operativos Mac

Restauración